

377R1180

Nr L 142/10

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING

9.6.77

RÅDETS FÖRORDNING (EEG) nr 1180/77

av den 17 maj 1977

om import till gemenskapen av vissa jordbruksprodukter med ursprung i Turkiet

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen, särskilt artiklarna 43 och 113 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande⁽¹⁾, och

med beaktande av följande:

I enlighet med artikel 35.3 i tilläggsprotokollet, ändrat genom artikel 10 i interimsavtalet som undertecknades den 30 juni 1973, fastställde associeringsrådet EEG-Turkiet i beslut nr 1/77 de arrangemang som skall gälla för import till gemenskapen av vissa jordbruksprodukter med ursprung i Turkiet.

Genomförandet av detta beslut kräver en anpassning av gemenskapsförordningar.

Bestämmelserna om import till gemenskapen av vissa jordbruksprodukter med ursprung i Turkiet har ändrats vid ett antal tillfällen sedan associeringsrådets beslut. Eftersom dessa texter återfinns i olika nummer av *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*, är de svåra att använda och saknar därför den nödvändiga tydlighet som varje förordning bör ha. Det är därför nödvändigt att kodifiera dem.

För att i en enda förordning sammanföra alla bestämmelser om import till gemenskapen av vissa jordbruksprodukter med ursprung i Turkiet, är det dessutom önskvärt att i denna förordning innefatta de bestämmelser som fastställs i rådets akter om tillämpningen av bestämmelserna i tilläggsprotokollet till avtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Turkiet.

I artikel 4 i bilaga 6 till tilläggsprotokollet till avtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Turkiet ges möjlighet till en

nedsättning av tullen på import till gemenskapen av färska citroner med ursprung i Turkiet. Under referensprisernas tillämpningsperiod förutsätter denna sänkning att ett fastställt pris inom gemenskapens interna marknad respekteras. För att dessa arrangemang skall kunna tillämpas är det nödvändigt att anta tillämpningsföreskrifter för dem.

De planerade arrangemangen skall innefattas i den gemensamma organisationen av marknaden för frukt och grönsaker. Följaktligen är det nödvändigt att ta hänsyn till de bestämmelser som fastställs i rådets förordning (EEG) nr 1035/72 av den 18 maj 1972 om den gemensamma organisationen av marknaden för frukt och grönsaker⁽²⁾, senast ändrad genom förordning (EEG) nr 795/76⁽³⁾, samt till de bestämmelser som antagits i enlighet med nämnda förordning.

I artikel 12 i bilaga 6 till tilläggsprotokollet till avtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Turkiet föreskrivs att importavgiften vid import av durumvete och kanariefrö som producerats i Turkiet och transporterats direkt från detta land till gemenskapen skall vara den importavgift som beräknas i enlighet med artikel 13 i rådets förordning (EEG) nr 2727/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽⁴⁾, senast ändrad genom förordning (EEG) nr 3138/76⁽⁵⁾, minus 0,50 beräkningsenheter per ton.

I artikel 13 i ovannämnda bilaga föreskrivs att under förutsättning att Turkiet tillämpar en särskild avgift på export av råg till gemenskapen skall importavgiften vid import till gemenskapen av denna produkt, beräknad i enlighet med artikel 13 i förordning (EEG) nr 2727/75, nedsättas med ett belopp som motsvarar den erlagda avgiften, upp till åtta beräkningsenheter per ton.

Det är nödvändigt att i enlighet med tilläggsprotokollet föreskriva att den särskilda avgift som avses ovan skall återspeglas i priset på råg som importerats till gemenska-

⁽²⁾ EGT nr L 118, 20.5.1972, s. 1.

⁽³⁾ EGT nr L 93, 8.4.1976, s. 6.

⁽⁴⁾ EGT nr L 281, 1.11.1975, s. 1.

⁽⁵⁾ EGT nr L 354, 24.12.1976, s. 1.

⁽¹⁾ EGT nr C 118, 16.5.1977, s. 68.

pen. För att säkerställa att de aktuella arrangemangen tillämpas korrekt, är det nödvändigt att vidta de åtgärder som krävs för att importören vid import av råg skall tillhandahålla bevis på att exportören har betalat den särskilda exportavgiften.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. De importtullar som tillämpas vid import till gemenskapen av de produkter som anges i bilaga 1 med ursprung i Turkiet skall nedsättas i den omfattning som anges för var och en av produkterna.

2. Fram till och med den 31 december 1977, och trots bestämmelserna i punkt 1, skall Danmark, Irland och Förenade kungariket ha befogenhet att tillämpa importtullar som inte understiger de som förtecknas i bilaga 2 på import av färska apelsiner som omfattas av under-

nummer 08.02 ex A i Gemensamma tulltaxan och av färska mandariner (inklusive tangeriner och satsumas), klementiner, wilkings och liknande citrushybrider som omfattas av undernummer 08.02 ex B i Gemensamma tulltaxan.

Artikel 2

Den fasta delen av den importtull som tillämpas vid import till gemenskapen av de produkter som anges i bilaga 3 med ursprung i Turkiet skall nedsättas i den omfattning som anges för var och en av produkterna.

Artikel 3

Beträffande de produkter som anges nedan med ursprung i Turkiet skall importtullarna vid import till gemenskapen nedsättas i den omfattning som anges för var och en av produkterna, under förutsättning att de referenspriser som har fastställts eller som kommer att fastställas i enlighet med artikel 19 i förordning (EEG) nr 100/76⁽¹⁾ upprätthålls.

GTT-nummer	Varuslag	Sänkningstal %
03.01	Fisk, färsk (levande eller död), kyld eller fryst:	
	B. Saltvattensfisk:	
	I. Hel, utan huvud eller i bitar:	
	e) Haj	80
	f) Kungsfisk (<i>Sebastes marinus</i>)	80
	g) Helgeflundra och liten helgeflundra (<i>Hippoglossus vulgaris</i> , <i>Hippoglossus reinhardtius</i>)	80
	h) Torsk (<i>Gadus morhua</i> och <i>Gadus callarias</i>)	80
	ij) Gråsej (<i>Pollachius virens</i> oc <i>Gadus virens</i>)	80
	k) Kolja	80
	l) Vitling (<i>Merlangus merlangus</i>)	80
	m) Makrill	80
	o) Rödspätta	80
	p) Havsruda av arterna <i>Dentex dentex</i> och <i>Pagellus</i>	80
	q) Övriga	80

Artikel 4

1. Beträffande färska citroner som omfattas av undernummer 08.02 ex C i Gemensamma tulltaxan skall den nedsättning av importtullen som avses i artikel 4.3 i bilaga 6 till tilläggs- protokollet tillämpas när de noteringar för den aktuella produkten förblir som fastställs på de representativa gemenskapsmarknaderna i importör-/grossistledet, eller omräknade till detta led, lika med eller högre än priset som anges i punkt 4.

De noteringar som avses i första stycket skall beaktas efter tullklarering och efter det att det från importtullar dragits av andra avgifter än tull och förutsatt att dessa avgifter är sådana som föreskrivs för beräkningen av det importpris som avses i förordning (EEG) nr 1035/72.

⁽¹⁾ EGT nr L 20, 28.1.1976, s. 1.

Där så är lämpligt skall den aktuella produkten omräknas till kvalitetsklass I i enlighet med artikel 24.2 andra stycket tredje strecksatsen i förordning (EEG) nr 1035/72.

2. Beträffande avdrag av sådana importtullar som inte är tull och som avses i artikel 24.3 tredje strecksatsen i förordning (EEG) nr 1035/72 skall kommissionen, under förutsättning att sådana avgifter ingår i de priser som medlemsstaterna meddelar kommissionen, beräkna det belopp som skall dras av för att undvika svårigheter som kan uppstå på grund av att det påslag på införselpriset som sådana avgifter utgör beror av de aktuella produkternas ursprung. I sådana fall skall ett genomsnittligt belopp som motsvarar det aritmetiska medelvärdet av den lägsta och den högsta pålagan i form av sådana skatter beaktas i denna beräkning.

3. De representativa marknader som avses i punkt 1 är de gemenskapsmarknader som används vid fastställande av de noteringar som utgör grunden för beräkning av de införselpriser som avses i förordning (EEG) 1035/72.

4. Det pris som avses i punkt 1 skall vara lika med det referenspris som gäller under den aktuella perioden, plus det påslag på detta pris som utgörs av de tullar som gäller för import från icke-medlemsländer och ett standardbelopp på 1,20 beräkningsenheter per 100 kg.

5. Om de noteringar som avses i punkt 1, efter tullklarerings och avdrag av importavgifter som inte är tull, på representativa gemenskapsmarknader med de lägsta noteringarna under tre på varandra följande marknadsdagar förblir lägre än det pris som anges i punkt 4, skall de tullar som på importdagen gäller för icke-medlemsländer gälla för den aktuella produkten.

Dessa bestämmelser skall tillämpas till dess att nämnda noteringar på de representativa gemenskapsmarknaderna med de lägsta noteringarna under tre på varandra följande marknadsdagar förblir lika med eller högre än det pris som anges i punkt 4.

6. På grundval av de noteringar som fastställts på de representativa gemenskapsmarknaderna och som medlemsstaterna har rapporterat, skall kommissionen regelbundet följa prisutvecklingen och säkerställa de nivåer som avses i punkt 5.

De nödvändiga åtgärderna skall antas i enlighet med förfarandet i förordning (EEG) nr 1035/72 med avseende på tillämpningen av utjämningstullar på frukt och grönsaker.

7. Artiklarna 23–28 i förordning (EEG) nr 1035/72 skall fortsätta att gälla.

Artikel 5

1. Inom en årlig tullkvot på 25 000 ton skall import till gemenskapen av nedanstående produkter med ursprung i Turkiet tillåtas till en tull på 2,5 % av värdet.

GTT-nummer	Varuslag
08.05	Nötter, undantaget sådana nötter som omfattas av nummer 08.01, färska eller torkade, med eller utan skal: ex G. Andra: — Hasselnötter

2. Om punkt 1 inte tillämpas på ett helt kalenderår, skall kvoten beräknas proportionellt.

Artikel 6

De importavgifter som tillämpas vid import till gemenskapen av durumvete och kanariefrö som producerats i Turkiet och transporterats direkt från detta land till gemenskapen, och som omfattas av undernummer 10.01 B respektive 10.07 ex D i Gemensamma tulltaxan, skall vara de importavgifter som beräknas i enlighet med artikel 13 i förordning (EEG) nr 2727/75, minus 0,50 beräkningsenheter per ton.

Artikel 7

1. Importavgiften på råg som omfattas av nummer 10.02 i Gemensamma tulltaxan och som producerats i Turkiet och transporterats direkt från detta land till gemenskapen skall vara den importavgift som beräknas i enlighet med artikel 13 i förordning (EEG) nr 2727/75 minus ett belopp som motsvarar den särskilda exportavgift som Turkiet tillämpar vid export av nämnda produkt till gemenskapen, dock högst åtta beräkningsenheter per ton.

2. Bestämmelserna i punkt 1 skall gälla all import med avseende på vilken importören tillhandahåller bevis att exportören betalat den särskilda exportavgiften, upp till ett belopp som inte överstiger vare sig den avgift som fastställts i enlighet med artikel 13 i förordning (EEG) nr 2727/75 om import av råg till gemenskapen, eller åtta beräkningsenheter per ton.

Artikel 8

Den fasta delen som uppstår vid import till gemenskapen av nedan angivna produkter med ursprung i Turkiet skall minskas med 50 %.

GTT-nummer	Varuslag
11.07	A. Malt, rostad eller orostad: II Andra: a) I form av mjöl B. Rostad

Artikel 9

1. Om Turkiet tillämpar den särskilda exportavgiften på olivolja, annan än raffinerad olivolja som omfattas av undernummer 15.07 A II i Gemensamma tulltaxan, som i sin helhet har framställts i Turkiet och som transporterats direkt från detta land till gemenskapen, skall avgiften vid import av sådan olja till gemenskapen, beroende på det enskilda fallet, vara den avgift som avses i artikel 13 i rådets förordning nr 136/66/EEG av den 22 september 1966 om införandet av den gemensamma organisationen av marknaden för oljor och fetter⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1707/73⁽²⁾, eller den avgift som erhålls genom tillämpning av det anbudsförfarande som föreskrivs i förordning (EEG) nr 2843/76⁽³⁾, minus

- a) 0,50 beräkningsenheter per 100 kg,
- b) ett belopp som motsvarar den särskilda exportavgift som Turkiet uppbär för sådan olja, dock högst nio beräkningsenheter per 100 kg, och som fram till och med den 31 oktober 1977 skall höjas med nio beräkningsenheter per 100 kg.

2. De arrangemang som fastställs i punkt 1 skall tillämpas på all import av olivolja med avseende på vilken importören vid import tillhandahåller bevis på att den särskilda exportavgift som avses i nämnda punkt återspeglas i importpriset.

3. Om Turkiet inte tillämpar den särskilda exportavgiften, skall avgiften vid import till gemenskapen av sådan olja som avses i punkt 1, beroende på det enskilda fallet, vara den införselavgift som avses i artikel 13 i förordning nr 136/66/EEG eller den importavgift som erhålls genom tillämpning av det anbudsförfarande som fastställs i förordning (EEG) nr 2843/76, minus 0,50 beräkningsenheter per 100 kg.

Artikel 10

1. Utan att det påverkar uppbörden av den rörliga delen, skall den fasta delen av avgiften nedsättas med

⁽¹⁾ EGT nr 172, 30.9.1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ EGT nr L 175, 29.6.1973, s. 5.

⁽³⁾ EGT nr L 327, 26.11.1976, s. 4.

80 % vid import till gemenskapen av raffinerad olivolja som omfattas av undernummer 15.07 A I i Gemensamma tulltaxan och som i sin helhet producerats i Turkiet och transporterats direkt från detta land till gemenskapen.

2. Den avgift som avses i punkt 1 skall fastställas av kommissionen.

Artikel 11

1. För beredda och konserverade sardiner som omfattas av undernummer 16.04 D i Gemensamma tulltaxan med ursprung i Turkiet skall tullen vid import till gemenskapen nedsättas med 40 % under förutsättning att de minimipriser som fastställts i enlighet med nedanstående punkter iakttas.

2. Fram till och med den 30 juni 1978 skall de minimipriser som avses i punkt 1 vara de som anges i bilaga 4. Priserna under den period som börjar löpa den 1 juli 1978 skall inte vara lägre än de priser som anges i nämnda bilaga, så som den uppdaterats genom brevväxling mellan avtalsparterna i avsikt att ta kostnadsutvecklingen för de aktuella produkterna i beaktande.

3. Från och med den 1 juli 1979 skall de minimipriser som avses i punkt 1 avtalas genom årliga skriftväxlingar mellan avtalsparterna.

4. Den nedsättning av tullen som avses i punkt 1 skall gälla från och med det datum och under de perioder som bestäms genom brevväxling, vari de tekniska tillämpningsföreskrifterna för denna artikel skall fastställas.

Artikel 12

1. För de produkter som anges nedan med ursprung i Turkiet skall tullen vid import till gemenskapen nedsättas i enlighet med nedanstående angivelser, under förutsättning att de villkor som avtalats genom skriftväxling iakttas.

GTT-nummer	Varuslag	Sänkningstal i %
20.02	Grönsaker, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra: ex C. Tomater: — Tomatkoncentrat	30

2. Den nedsättning av tullen som avses i punkt 1 gäller endast från och med det datum och under de perioder som bestäms genom den brevväxling som avtalsparterna

varje år slutför i syfte att fastställa villkor och närmare bestämmelser.

Artikel 13

För de produkter som anges nedan med ursprung i Turkiet skall tullen vid import till gemenskapen nedsättas med 30 % inom ramen för gemenskapens årliga tullkvot på 90 ton.

GTT-nummer	Varuslag
20.06	<p>Frukt beredd eller konserverad på annat sätt, med eller utan tillsats av socker eller alkohol:</p> <p>B. Annan:</p> <p>II. Utan tillsats av alkohol:</p> <p>c) Utan tillsats av socker, i förpackningar med en nettovikt av:</p> <p>1. 4,5 kg eller därover:</p> <p>ex aa) Aprikoser</p> <p>Mos av aprikos</p>

Artikel 14

Om så krävs skall tillämpningsföreskrifter för denna förordning antas i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 26 i förordning (EEG) nr 2727/75 eller, beroende på det enskilda fallet, i motsvarande artiklar i andra förordningar om en gemensam organisation av marknaderna för jordbruksprodukter.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 maj 1977.

Artikel 15

- Följande förordningar skall upphöra att gälla:
 - rådets förordning (EEG) nr 1233/71 av den 7 juni 1971 om import av citrusfrukter med ursprung i Turkiet⁽¹⁾,
 - rådets förordning (EEG) nr 1235/71 av den 7 juni 1971 om import av olivolja från Turkiet⁽²⁾,
 - rådets förordning (EEG) 2754/75 av den 29 oktober 1975 om import av vissa spannmålslag från Turkiet⁽³⁾,
 - rådets förordning (EEG) nr 2755/75 av den 29 oktober 1975 om import till gemenskapen av vissa jordbruksprodukter med ursprung i Turkiet⁽⁴⁾,
 - rådets förordning (EEG) nr 113/76 av den 19 januari 1976 om import till gemenskapen av fiskprodukter med ursprung i Turkiet⁽⁵⁾.
- Hänvisningar till förordningar som upphör att gälla enligt punkt 1 skall tolkas som gällande för denna förordning.

Citat och hänvisningar som avser artiklarna i nämnda förordningar skall tolkas i enlighet med jämförelsetabellen i bilaga 5.

Artikel 16

Denna förordning träder i kraft den 1 juli 1977.

På rådets vägnar

J. SILKIN

Ordförande

⁽¹⁾ EGT nr L 130, 16.6.1971, s. 51.

⁽²⁾ EGT nr L 130, 16.6.1971, s. 55.

⁽³⁾ EGT nr L 281, 1.11.1975, s. 95.

⁽⁴⁾ EGT nr L 281, 1.11.1975, s. 97.

⁽⁵⁾ EGT nr L 20, 28.1.1976, s. 55.

BILAGA 1

GTT-nummer	Varuslag	Sänkningstal %
01.01	Levande hästar, åsnor, mulor och mulåsnor A. Hästar: II. För slakt (a)	80
02.01	Kött och andra ätbara slaktbiprodukter som omfattas av nummer 01.01-01.04, färskt, kylt eller fryst: A. Kött: ex I Av häst, åsna, mula eller mulåsna: — Av häst	80
03.01	Fisk, färsk (levande eller död), kyld eller fryst: A. Stötvattensfisk: II Äl B. Saltvattensfisk: I Hel, utan huvud eller styckad: c) Tonfisk	70 100
03.02	Fisk, torkad, saltad eller i saltlake, rökt fisk, kokt eller okokt innan eller under röningsprocessen	60
03.03	Kräftdjur och blötdjur, med eller utan skal, färska (levande eller slaktade), kylda, frysta, saltade, i saltlake eller torkade, kräftdjur med skal, kokta i vatten: A. Kräftdjur: I Kräftor II Hummer (arter av släktet Humarus) III Krabbor och sötvattenskräftor IV Tångräkor och räkor B. Blötdjur IV Andra	100 100 100 100 60
06.01	Lökar, stamknölar, rotknölar och rhizomer, i vila, under tillväxt eller i blomning: B. Under tillväxt eller i blomning	50

(a) Vid tillämpning av detta undernummer skall de villkor som fastställs av de behöriga myndigheterna uppfyllas.

GTT-nummer	Varuslag	Sänkningstal %
07.01	<p>Grönsaker, färska eller kylda:</p> <p>E. Mangold och kardoner</p> <p>F. Grönsaker av baljväxter, spritade eller i skida:</p> <p> II Bönor (av släktet <i>Phaseolus</i>):</p> <p> ex a) Under tiden 1 oktober – 30 juni</p> <p> – under tiden 1 november – 30 april</p> <p> ex III Andra:</p> <p> – Bondbönor (<i>Vicia faba major L.</i>) under tiden 1 juli – 30 april</p> <p>ex H. Kepalök (vanlig lök), schalottenlök och vitlök:</p> <p> – Kepalök under tiden 15 februari – 15 maj</p> <p>N. Oliver:</p> <p> I. För annat bruk än framställning av olja (a)</p> <p>O. Kapris</p> <p>ex T. Andra:</p> <p> – Äggplantor, under tiden 15 januari – 30 april</p> <p> – Pumpor eller kurbits och zucchini, under tiden 1 december – den sista februari</p> <p> – Selleristjälkar, under tiden 1 januari – 30 april</p> <p> – Persilja</p>	<p>60</p> <p>60</p> <p>60</p> <p>60</p> <p>60</p> <p>30</p> <p>60</p> <p>50</p> <p>60</p>
07.03	<p>Grönsaker tillfälligt konserverade i saltvatten, svavelsyrlighetsvatten eller i andra konserverande lösningar men olämpliga för direkt konsumtion i detta tillstånd:</p> <p>A. Oliver:</p> <p> I För annat bruk än framställning av olja (a)</p> <p>B. Kapris</p>	<p>60</p> <p>60</p>
07.04	<p>Torkade grönsaker, hela, i bitar, skivade, krossade eller pulvriserade, men inte vidare beredda:</p> <p>A. Kepalök</p> <p>ex B. Andra:</p> <p> – Vitlök</p>	<p>16²/₃</p> <p>12¹/₂</p>
07.05	<p>Torkade, spritade baljväxtfrön, även skalade eller sönderdelade:</p> <p>A. För utsäde:</p> <p> ex I Ärtor (inklusive kikärter) och bönor (av släktet <i>Phaseolus</i>):</p> <p> – Ärtor</p> <p> II Linser</p> <p> ex III Andra:</p> <p> – Bondbönor och håkerbönor</p>	<p>60</p> <p>80</p> <p>60</p>

(a) Vid tillämpning av detta undernummer skall de villkor som fastställs av de behöriga myndigheterna uppfyllas.

GTT-nummer	Varuslag	Sänkningstal %
08.02	Citrusfrukter, färska eller torkade: ex A. Apelsiner: — Färska	60
	ex B. Mandariner (inklusive tangeriner och satsumas), klementiner, wilkings och andra liknande citrushybrider: — Fäska	60
	D. Grapefrukt	80
08.03	Fikon, färska eller torkade: A. Färska	60
08.04	Druvor, färska eller torkade: A. Färska I Bordsdruvor ex a) Under tiden 1 november – 14 juli — Under tiden 15 november – 30 april	60
08.05	Nötter, som inte omfattas av nummer 08.01, färska eller torkade, med eller utan skal: D. Pistagenötter E. Pecannötter ex G. Andra — Pinjenötter	60 60 60
08.06	Äpplen, päron och kvittenfrukter, färska: C. Kvittenfrugter	60
08.07	Stenfrugter, färska D. Plommon: ex II Under tiden 1 oktober – 30 juni: — Under tiden 1 maj – 15 juni	60
ex 08.09	Annan frukt, färska — Meloner, under tiden 1 november – 31 maj — Vattenmeloner, under tiden 1 april – 15 juni	50 50
08.12	Torkad frukt, som inte omfattas av nummer 08.01, 08.02, 08.03, 08.04 eller 08.05: A. Aprikoser B. Persikor, inklusive nektariner D. Äpplen och päron E. Papaya F. Fruktallader: I Ej innehållande sviskon G. Annan	75 60 60 60 60 60 60

GTT-nummer	Varuslag	Sänkningstal %
20.06	<p>Frukt, beredd eller konserverad på annat sätt, med eller utan tillsats av socker eller alkohol:</p> <p>A. Nötter (inklusive jordnötter), rostade</p> <p>B. Annan:</p> <p>II Utan tillsats av alkohol:</p> <p>a) Med tillsats av socker, i förpackningar med en nettovikt av mer än 1 kg:</p> <p>2. Grapefruktstyckor</p> <p>7. Persikor och aprikoser:</p> <p>aa) Med en sockerhalt som överstiger 13 viktprocent</p> <p>— Aprikoser</p> <p>bb) Andra</p> <p>— Aprikoser</p> <p>ex 8. Annan frukt:</p> <p>— Grapefrukt</p> <p>b) Med tillsats av socker, i förpackningar med en nettovikt av 1 kg eller därunder:</p> <p>2. Grapefruktstyckor</p> <p>ex 8. Annan frukt:</p> <p>— Grapefrukt</p> <p>c) Ej innehållande tillsats av socker, i förpackningar med en nettovikt av:</p> <p>1. 4,5 kg eller däröver:</p> <p>ex aa) Aprikoser:</p> <p>— Aprikoshalvor</p> <p>ex dd) Annan frukt:</p> <p>— Grapefrukt</p> <p>2. Under 4,5 kg:</p> <p>ex bb) Annan frukt och fruktblandningar</p> <p>— Grapefrukt</p>	<p>60</p> <p>80</p> <p>20</p> <p>20</p> <p>80</p> <p>80</p> <p>80</p> <p>20</p> <p>80</p> <p>80</p>
20.07	<p>Fruktsafter (inbegripet druvmust) samt köksväxtsaft, med eller utan tillsats av socker, ojäst och inte innehållande alkohol:</p> <p>A. Med en densitet som överstiger 1,33 vid 15 °C:</p> <p>III Andra:</p> <p>ex a) Med en värde som överstiger 30 beräkningsenheter per 100 kg nettovikt:</p> <p>— Grapefrukt</p> <p>ex b) Med ett värde på högst 30 beräkningsenheter per 100 kg nettovikt:</p> <p>— Grapefrukt</p>	<p>70</p> <p>70</p>

GTT-nummer	Varuslag	Sänkningstal %
20.07	B. Med en densitet på 1,33 eller lägre vid 15 °C:	
	II. Andra:	
	a) Med ett värde som överstiger 30 beräkningsenheter per 100 kg nettovikt:	
	2. Grapefrukt	70
	b) Med ett värde på högst 30 beräkningsenheter per 100 kg nettovikt:	
	2. Grapefrukt	70

III. FÖRENADE KUNGARIKET

Nummer i Förenade kungarikets tulltaxa	Varuslag	Tullsats 1.1.1977
1	2	
08.02	Citrusfrukter, färska eller torkade: A. Apelsiner: I Apelsiner, färska: a) Under tiden 1 – 30 april b) Under tiden 1 – 15 maj c) Under tiden 16 maj – 15 oktober d) Under tiden 16 oktober – 31 mars: 1. Under tiden 16 oktober – 30 november 2. Under tiden 1 december – 31 mars II Andra: a) Under tiden 1 april – 15 oktober: 1. Färska b) Under tiden 16 oktober – 31 mars: 1. Färska aa) Under tiden 16 oktober – 30 november bb) Under tiden 1 december – 31 mars B. Mandariner (inbegripet tangeriner och satsumas), klementiner, wilkings och andra liknande citrushybrider: I Färska: a) Under tiden 1 april – 30 november b) Under tiden 1 december – 31 mars	2,6 % med en minimiavgift på GBP 0,0688/100 kg 1,2 % med en minimiavgift på GBP 0,0688/100 kg 0,8 % med en minimiavgift på GBP 0,0688/100 kg 4 % med en minimiavgift på GBP 0,0688/100 kg 4,4 % 3 % med en minimiavgift på GBP 0,0688/100 kg 4 % med en minimiavgift på GBP 0,0688/100 kg 4,4 % 4 % med en minimiavgift på GBP 0,0688/100 kg 4,4 %

BILAGA 3

GTT-nummer	Varuslag	Sänkningstal i %
19.03	Makaroner, spaghetti och liknande produkter	75
21.07	Livsmedelsberedningar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:	
	A. Spannmål i form av kolvar eller kärnor, förkokta eller på annat sätt beredda	50
	E. Ostfonduer	50
	F. Andra:	
	ex I b) 2 cc)	
	ex I c) 2 cc) — Krossade majscolvar, tryckkokade i vatten, med tillsats av maltextrakt, socker och salt, avsedda att användas som mellanprodukt vid framställning av majsflingor och liknande produkter	50
	ex I a) 2 bb)	
	ex I c) 2 cc) — Produkter kallade "vetegryn av sorten Bulgur", nämligen förkokta, delvis skalade, grovmalna kärnor med en liten del fullkorn	50
	ex I a) 2 aa)	
	ex I a) 2 bb)	
	ex I b) 2 aa)	
	ex I b) 2 bb) — Batater för humankonsumtion, beredda eller konserverade på annat sätt än med socker eller sockerlag	50
	ex I c) 1	
	ex I e) 2	
	ex I f) — Livsmedelsberedningar som består av naturlig honung med tillsats av bidrottningfodersats	50

BILAGA 4

(Till och med den 30 juni 1978)

Storlek		Nettovikt		Halvbrutto- vikt	Innehåll	Koefficienter	Minimipriser (null inegripet) i beräkningsenheter per kartong med 100 burkar	
Handelsbeteckningar	Total höjd (mm)	Uns	Gram	Gram	cm ³		Gemenskapen	
							i olivolja	andra
Rektangulär botten:								
1/10 club	20	2	56	95	53	0,60	11,70	10,80
1/8 club	25	2 ³ / ₄	80	120	75	0,70	13,65	12,60
1/4 reducerad	18	2 ⁵ / ₈	74	130	73	0,77	15,02	13,86
1/8 club	30	3 ¹ / ₄	90	140	93	0,80	15,60	14,40
1/4 special	25	3 ¹ / ₆	90	140	90	0,85	16,58	15,30
1/8 låg platt	24	3 ³ / ₈	95	145	96	0,90	17,55	16,20
1/4 club	30	4 ³ / ₈	125	190	125			
1/6 P 25				176	125	1,00		
1/4 vanlig	22	3 ³ / ₄	105	180	106		19,50	18,00
1/6 (club 30)				188	130			
1/4 vanlig	24	4 ³ / ₈	125	195	125	1,10	21,45	19,80
1/4 vanlig	30	5 ¹ / ₄	150	240	169			
1/4 club	40	6 ¹ / ₄	175	250	178	1,30	25,35	23,40
1/4 P 30				250	187			
1/4 amerikansk	30	7	200	300	207	1,60	31,20	28,80
1/4 vanlig	40	9 ¹ / ₄	260	326	250			
1/3 P				337	250	1,80	35,10	32,40
1/4 club lång	40	8 ³ / ₄	248	320	241			
1/2 platt	30	9 ¹ / ₄	260	370	245	2,20	42,90	39,60
1/4 vanlig lång	40	11 ¹ / ₂	325	423	313	2,50	48,75	45,00
1/4 vanlig	48	11	310	390	297	2,60	50,70	46,80
1/2 hög	40	11 ¹ / ₂	325	460	330	2,70	52,65	48,60
1/2 P				476	375			
1/1				902	750	4,65	90,68	83,70
3/4	80	27 ¹ / ₂	780	950	771			
Oval botten:								
1/2 oval	40	15	425	555	452	3,40	66,30	61,20

(Under perioden 1 juli 1978 – 30 juni 1979)

Storlek		Nettovikt		Halvbrutto- vikt	Innehåll	Koefficienter	Minimipriser (null inegripet) i beräkningsenheter per kartong med 100 burkar	
Handelsbeteckningar	Total höjd (mm)	Uns	Gram	Gram	cm ³		Gemenskapen	
							i olivolja	andra
Rektangulär botten:								
1/10 club	20	2	56	95	53	0,60	12,30	11,40
1/8 club	25	2 ³ / ₄	80	120	75	0,70	14,35	13,30
1/4 reducerad	18	2 ⁵ / ₈	74	130	73	0,77	15,79	14,63
1/8 club	30	3 ¹ / ₄	90	140	93	0,80	16,40	15,20
1/4 special	25	3 ¹ / ₆	90	140	90	0,85	17,43	16,15
1/8 platt	24	3 ³ / ₈	95	145	96	0,90	18,45	17,10
1/4 club	30	4 ³ / ₈	125	190	125			
1/6 P 25				176	125	100		
1/4 vanlig	22	3 ³ / ₄	105	180	106		20,50	19,00
1/4 (club 30)				188	130			
1/4 vanlig	24	4 ³ / ₈	125	195	125	1,10	22,55	20,90
1/2 vanlig	30	5 ¹ / ₄	150	240	169			
1/4 club	40	6 ¹ / ₄	175	250	178	1,30	26,65	24,70
1/4 P 30				250	187			
1/4 amerikansk	30	7	200	300	207	1,60	32,80	30,40
1/4 vanlig	40	9 ¹ / ₄	260	326	250			
1/3 P				337	250	1,80	36,90	34,20
1/4 club lång	40	8 ³ / ₄	248	320	241			
1/2 platt	30	9 ¹ / ₄	260	370	245	2,20	25,10	41,80
1/4 vanlig lång	40	11 ¹ / ₂	325	423	313	2,50	51,25	47,50
1/4 vanlig	48	11	310	390	297	2,60	53,30	49,40
1/2 hög	40	11 ¹ / ₂	325	460	330	2,70		
1/2 P				476	375		55,35	51,30
1/1				902	750	4,65		
4/4	80	27 ¹ / ₂	780	950	771		95,33	88,35
Oval botten:								
1/2 oval	40	15	425	555	452	3,40	69,70	64,60

BILAGA 5

JÄMFÖRELSETABELL

Förordning (EEG) nr 1233/71

Artikel

1
2.1
2.2 första stycket
2.2 andra stycket
2.3
3
4
5
6

Denna förordning

Artikel

4.1⁽¹⁾
4.1
4.2
14
4.3
4.4
4.5
4.6
4.7

Förordning (EEG) nr 2754/75

Artikel

1
2
3
4

Denne förordning

Artikel

6
7.1
7.2
14

Förordning (EEG) nr 2755/75

Artikel

2
3
4
Bilaga 2

Denna förordning

Artikel

8
2
5⁽²⁾
Bilaga 2

Förordning (EEG) nr 113/76

Artikel 1

Denna förordning

Artikel 1.1 och Bilaga 1⁽³⁾

⁽¹⁾ Endast beträffande citroner som omfattas av undernummer 08.02 ex C i Gemensamma tulltaxan.

⁽²⁾ Denna motsvarighet gäller endast för en kvantitet på 21 700 ton av produkter som hänförs till undernummer 08.05 i Gemensamma tulltaxan.

⁽³⁾ Denna motsvarighet gäller endast för de produkter som avses i den motsvarande artikeln i den upphävda förordningen.